

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 56 (1969)  
**Heft:** 2: Bauten für die Industrie

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## USM-Stahlbau – neue Resultate einer neuen Zusammenarbeit

h/j

Jörg Affolter, dipl. Architekt ETH



Die zahlreichen USM-Stahlbauten, die in Zusammenarbeit mit Architekten realisiert werden, stellen die bekannte Flexibilität unseres Systems immer wieder unter Beweis. Auf dieser Flexibilität – zum Expandieren, Um-disponieren und zum Realisieren in Etappen – basiert der USM-Stahlbau von Anfang an. Inzwischen haben wir die Bedürfnisse und Sonderwünsche verschiedener Branchen kennengelernt

und uns dadurch jene Erfahrung angeeignet, die für eine rasche Weiterentwicklung des Systems entscheidend war. Das Stahlbausystem «Haller» bildet im Gegensatz zu konventionellen Lösungen eine Gesamtkonzeption vom Tragrost bis zur Fassadenhaut. Von den raffinierten Montagemöglichkeiten, vom hohen technischen Standard und von der ausgeklügelten Mass-Struktur

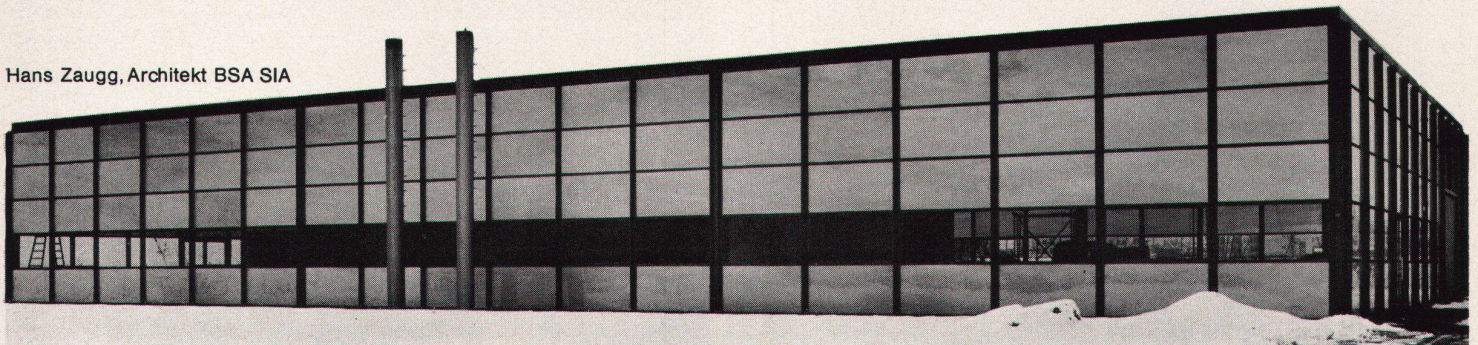
profitieren administrative Bauten gleichermassen wie Fabrikhallen. Das USM-Stahlbausystem bringt daher dem Architekten auch neue ästhetische Qualitäten, ohne Materialluxus und teure Supplements. Der mit Industriebauten beauftragte Architekt kann heute unser eingespieltes und erfahrenes Stahlbau-Team bereits für seine Planung und Vorprojekte beanspruchen. Langwierige Kal-

kulations- und Detailarbeiten werden ihm abgenommen. Wir beraten den Architekten, prüfen und testen für ihn. Wenden Sie sich an unseren technischen Dienst, der Ihnen jederzeit zur Verfügung steht.

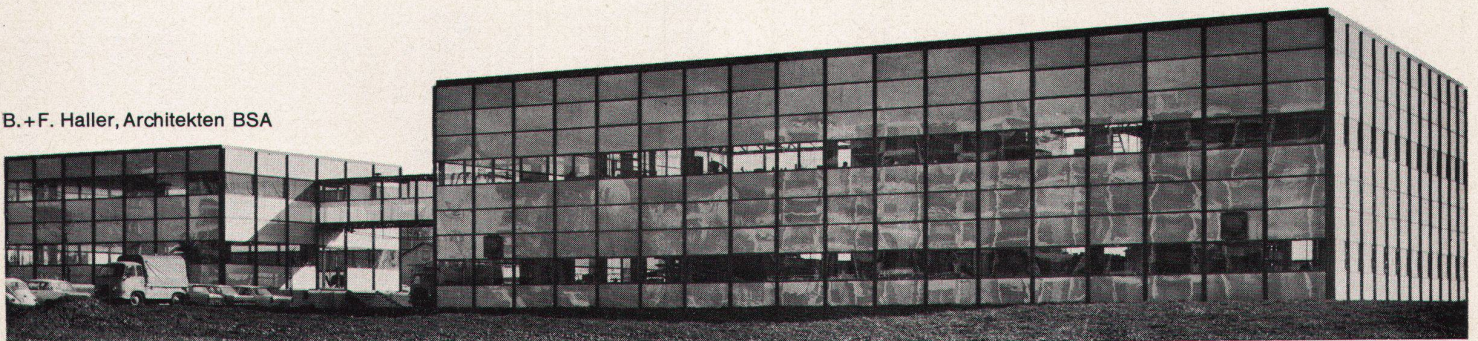
U. Schärer Söhne AG-USM  
Stahlbau-System «Haller»  
3110 Münsingen 031 92 14 37

# USM

Hans Zaugg, Architekt BSA SIA



B.+F. Haller, Architekten BSA



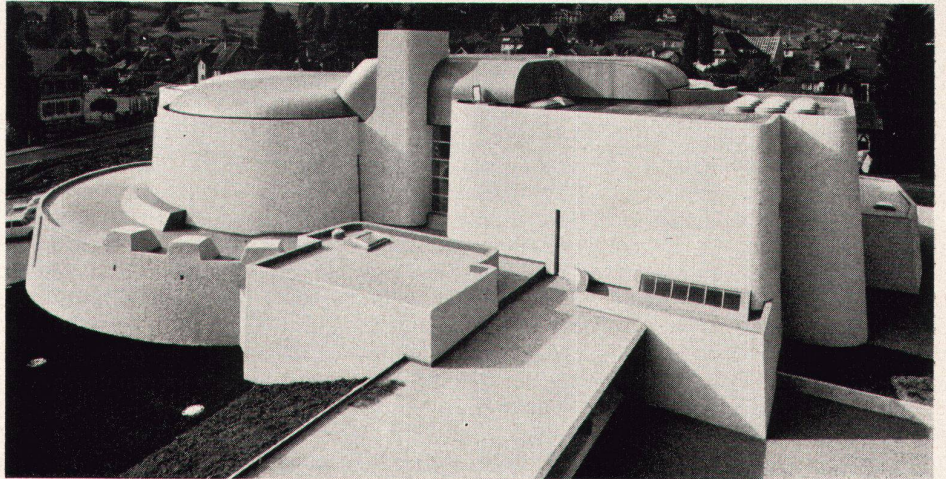
# Sarnafil

Kunststoff AG  
6060 Sarnen  
Tel. 041 85 23 33

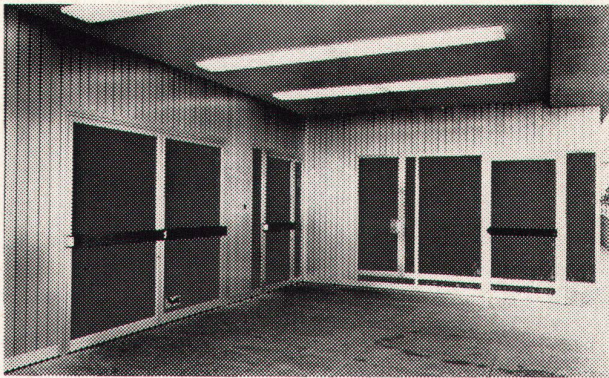
Sarnafil ist eine auf Weich-PVC aufgebaute, armierte Kunststoffhaut zur wasserdichten Isolation von Flach- und Steildächern, Shed- und Faltdächern, Kuppeln; zur Auskleidung von Shedrinnen.

Sarnafil ist elastisch, mechanisch und gegen UV-Strahlung widerstandsfähig und witterungsbeständig.

Unser Bild zeigt das komplizierte Dach der Kollegikirche in Sarnen. Die Kuppeln sowie die Flachdächer erhielten mit Sarnafil einen wasserdichten Belag. Die Dachhaut wurde vollflächig aufgeklebt und die Stösse mit Heissluft verschweisst.



## Preislich vorteilhafter



**sind Fenster und Türen in Ganzaluminiumkonstruktion**

Verlangen Sie unsere Offerte

F. Jenni, Metallbau, Mattenenge 6-8  
Bern, Telefon 031 22 49 49

**Steiner-  
Fassadenbau**  
die wirtschaftliche  
Lösung.



Karl Steiner

**STEINER**

Hagenholzstrasse 60  
8050 Zürich  
Telefon 051/48 50 50